

L a
F a b r i q u e
C i n é m a

INSTITUT
FRANÇAIS

IF WE DON'T BURN, HOW DO WE LIGHT UP THE NIGHT

Costa Rica

Une adolescente exaltée teste les frontières entre la féminité, la sexualité et le monde secret qui l'entoure.

Au milieu de la chaleur de l'été au Costa Rica, Laura, quatorze ans, doit déménager dans un village de montagne où se répand une rumeur selon laquelle une créature de la forêt aurait tué une femme. Alors que son amitié avec Daniela se développe en une relation particulière, dans un environnement qui sexualise leurs corps adolescents, elle trouve le courage de sauver son amie d'une relation abusive.

A restless teenager tests the frontiers between womanhood, sexuality and the secretive world that surrounds her.

Amidst the heat of summer in Costa Rica, fourteen-year-old Laura has to move to a conservative mountain town where rumor has it that a creature from the forest killed a woman. As her friendship with Daniela grows into something special in an environment that sexualizes their adolescent bodies, she finds the courage to save her from an abusive relationship.

Premier long-métrage de fiction /
First fiction feature

Langue / Language
Espagnol / Spanish

Lieu de tournage / Location
Quepos (Costa Rica)

Budget estimé / Estimated budget
710 000 €

Financements en place /
Funding confirmed
82 000 €

Recherches de partenaires /
Seeking partners from

Vendeurs internationaux, coproducteurs,
distributeurs européens / Sales agents,
co-producers, distributors in Europe

Statut actuel / Current status

En développement et en recherche de
financement, 5^e version du scénario.
Tournage en septembre 2022 / In
development, financing, 5th version of the
script. Planned shooting in September 2022



[Cliquez ici pour découvrir la note
d'intention et le vidéo-pitch](#)

[Click here to find the statement
of intent, the video-pitch](#)

Contact réalisatrice /
Director's contact

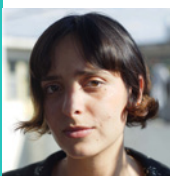
Kim Torres
kim.torres.ch@gmail.com

Contact productrice /
Producer's contact

Noche Negra Producciones -
Alejandra Vargas Carballo
ale@noche-negra.com

Co-production

Cine Feral (Mexique / Mexico)
Les Films du Clan (France)



RÉALISÉ PAR /
DIRECTED BY
KIM TORRES

Scénariste et réalisatrice costaricienne
née en 1993, Kim Torres a participé
à Berlinale Talents Guadalajara et

a réalisé les courts-métrages *Suncatcher* (2021) et
The champion (2015). Elle est scénariste de deux
séries Netflix ainsi que de plusieurs longs-métrages.
Actuellement, elle travaille sur son premier long-
métrage *If we don't burn, how do we light up the night*
qui a été soutenu par Ibermedia, sélectionné au MAFF
(événement de co-production du Festival de Malaga),
où le projet a reçu un prix, et a participé au Torino Film
Lab Next.

Costa Rican screenwriter and director born in 1993.
She took part in Berlinale Talents Guadalajara and
directed the short films Suncatcher (2021) and The
champion (2015). She is a screenwriter in two Netflix
series as well as several feature films. Currently she is
working on her debut feature film If we don't burn, how
do we light up the night which has been supported by
Ibermedia, selected at MAFF (Malaga Film Fund & Co-
production event) where the project received an award
and was part of Torino Film Lab Next.



PRODUIT PAR /
PRODUCED BY
ALEJANDRA VARGAS
CARBALLO -
NOCHE NEGRA
PRODUCCIONES

Noche Negra est une société de production émergente
du Costa Rica. Notre objectif est de trouver de
nouveaux talents et de créer des histoires uniques
avec des propositions créatives captivantes. Nous
travaillons sur des récits sincères et des personnages
hors du commun. Mais surtout, nous soutenons les
histoires de femmes et la voix des insoumis.

Noche Negra is an emerging Costa Rican production
company. Our main goal is to find new talents and
create unique stories with compelling creative
proposals. We work with honest stories and exceptional
characters. Most importantly, we support the stories of
women and dissident voices.



RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE
Liberté
Égalité
Fraternité

Fabrique
Cinéma

INSTITUT
FRANÇAIS



Crédit photo © Noche Negra Producciones